

٢٠٢٥/١١/١٣ تاريخ قبول النشر:

٢٠٢٥/١٠/١٢ تاريخ استلام البحث:

نقولا سيووفي ومتاجرته بمخطوطات الموصل

Nicolas Siouffi and His Trade in Mosul's Manuscripts

عبد الله بن حسين الرشدي

Abdullah Hussain al-Rashidi

باحث مستقل

Independent Researcher
abd_ahmad@protonmail.com

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصـل الأكـاديمـية فـي العـلـومـ الـإـنـسـانـيـةـ وـالـاجـتمـاعـيـةـ

ISSN. 1815-8854

الملخص:

يتناول هذا البحث سيرة نقولا سيفي (ت. ١٩٠١ م)، نائب القنصل الفرنسي في الموصل، ودوره في اقتناء وبيع المخطوطات في الموصل. يركز البحث على المخطوطات الموصلية التي اقتاها سيفي وطريقة وصولها إلى المكتبة الوطنية الفرنسية، كما يضم فصولاً وتعليقات عن أهم هذه المخطوطات، بما في ذلك مخطوطة لكتاب ديسقوريدس الحكيم. يهدف هذه البحث إلى المساهمة في الجهود المستمرة لتحديد وتوثيق مخطوطات الموصل.

الكلمات المفتاحية: الكلمات المفتاحية: نقولا سيفي، مخطوطات الموصل، توثيق أصل المخطوطة، تجارة الآثار، المكتبة الوطنية الفرنسية، ديسقوريدس.

Abstract

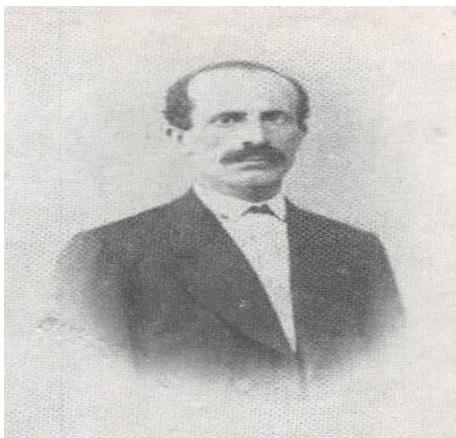
This paper explores the life of Nicolas Siouffi (d. 1901), French vice-consul in Mosul, and his role in acquiring and selling manuscripts in the city. It focuses on the Mosuli manuscripts acquired by Siouffi and how they made their way to the Bibliothèque nationale de France (BnF). The study includes sections and commentary on some of the most significant of these manuscripts, most notably an Arabic manuscript attributed to the Greek physician Dioscorides. This research aims to contribute to ongoing efforts to identify and document Mosul's manuscript heritage.

Keywords: Nicolas Siouffi, Mosul manuscripts, manuscript provenance, antiquities trade, Bibliothèque nationale de France, Dioscorides

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصليات الأكاديمية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

ISSN. 1815-8854



الفصل الأول: الإطار المنهجي
أولاً: مشكلة البحث.

المقدمة

نقولا سيفي - ١٨٧٣ م (خلف، ٢٠٠٩، ص ٨٣)

ولد نقولا بن يوسف سيفي بمدينة دمشق سنة ١٨٢٩ م (وقيل ١٨٣٥ م)، لأبوبين عربين نصريين في دمشق. درس العربية والفرنسية في مدرسة الآباء اليعازريين، ثم تعلم بعد ذلك التركية والإيطالية، أصبح فيما بعد مترجمًا ومستشاراً للأمير عبد القادر، الزعيم الجزائري الذي حارب الفرنسيين لعدة سنوات، وبعد استسلامه نُفي إلى دمشق. في عام ١٨٦٥ م، زار الأمير عبد القادر باريس برفقة سيفي ليتلقى الشكر من الحكومة الفرنسية لإنقاذه أرواح عدد من الفرنسيين بعد اشتغال فتنة بين الدروز والموارنة في دمشق. بعدها، منح سيفي الجنسية الفرنسية وعمل في قنصليات فرنسا في بغداد وحلب ودمشق لفترات وجيزة.

في تشرين الأول ١٨٧٨ م، نقل إلى وظيفة نائب القنصل الفرنسي في الموصل، وبقي فيها إلى أن أحيل إلى التعاقد سنة ١٨٩٣ م.

كانت له اهتمامات علمية متنوعة من بينها المسوكرات، وله عدد من المؤلفات، لكنه اشتهر في الموصل بكتابه «مجموع الكتابات المحررة في أبنية مدينة الموصل»، والذي عني بنشره سعيد الديوه جي سنة ١٩٥٦ م.

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصـل الأكـاديمـية فـي العـلـوم الإنسـانـية والـاجـتمـاعـية

ISSN. 1815-8854

ذكر الديوه جي في مقدمة تحقيقه لهذا الكتاب نقطة مهمة عن سيفي، وهو أنه "كان مولعا باقتناه المخطوطات والمسكوكات والتحف القديمة المختلفة... فيبيعها إلى متاحف فرنسا والمانيا وإنجلترا" (سيوفي، ١٩٥٦ م، ص ٤).

لم يُخصص حتى الآن أي بحث علمي لتبني المخطوطات التي اقتناها سيفي خلال فترة عمله في الموصل، التي قام لاحقاً ببيع بعضها إلى المكتبة الوطنية الفرنسية. يهدف هذا البحث إلى سد هذه الفجوة من خلال محاولة تحديد بعض هذه المخطوطات، لا سيما تلك التي ترتبط بمدينة الموصل.

خلفية عن هجرة المخطوط العربي ودور الدبلوماسيين الأوروبيين

فرض التفوق السياسي والاقتصادي الأوروبي هيمنته على بلاد المشرق في القرن التاسع عشر. وقد أولت القوى الأوروبية اهتماماً خاصاً بالبلاد العربية، ليس فقط لموقعها الاستراتيجي وأهميتها كسوق للمنتجات الصناعية، بل لما تمثله من مخزون لتراث فكري لم يكن معروفاً آنذاك.

ومنذ الحملة الفرنسية على مصر عام ١٧٩٨ م، التي رافقها عدد من المستشرقين، بدأ جامعو الكتب، وكان أغلبهم يعملون بصفتهم قنصلات، مقيماً للبلد الذي يمثلونه، في بناء ثرواتهم من خلال اقتناه المخطوطات العربية بشكل منهجي وعلى نطاق واسع لصالح مكتبات أوروبا (El Shamsy, 2020, 10).

كان للقنصل الأوروبي صفة سياسية يمثل فيها بلده، لكن كانت أغلب هذه المناصب بدون راتب، فكان أغلب هؤلاء الدبلوماسيين يعملون في مجالات أخرى للكسب، وفي طليعتها المتاجرة بالمخطوطات والتحف القديمة. ١

المزيد عن دور القنصليات الأوروبية في الموصل في القرن ١٩ م، راجع: ببير دي فوصيل، ترجمة أكرم فاضل، الحياة في العراق منذ قرن ١٨١٤ - ١٩١٤ (بغداد: المؤسسة العامة للصحافة والطباعة، ١٣٨٨ هـ / ١٩٦٨ م)، ص ١٥١

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصل الأكاديمية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

ISSN. 1815-8854

من الأمثلة الشهيرة في العراق هو الإنكليزي كلوديوس جيمز ريج، والذي عين بصفته المقيم البريطاني في بغداد سنة م ١٨٠٨. رحل ريج في معظم أنحاء العراق واقتني ما يقرب من ألف مجلد من المخطوطات باللغات العربية والفارسية والتركية والسريانية. بعد وفاته، اشتري المتحف البريطاني كتب ريج، وهي اليوم ضمن خزانة المكتبة البريطانية (Roper, 2008).

ومع أن هذا الرقم ليس كبيرا مقارنة بما كانت تحتويه خزائن الكتب في العراق، إلا أن ريج وأمثاله كانوا ينتقون المخطوطات بعناية، فلا يجمعون إلا النادر وال النفيس.

ومن المفارقات أن الحكومة البريطانية تدخلت عام ٢٠٠٣ م لوقف تصدير بعض رسائل وذكريات ريج من بريطانيا، حتى تتمكن المكتبة البريطانية من اقتتهاها (RCEWA, 2009, p. 67). ولو كان هذا الحظر ساري المفعول في الدولة العثمانية وقتها، لما كان ريج نفسه قادرًا على تصدير مقتنياته التي جمعها في العراق.

تبع ريج آخرون مثل روبرت تيلور، الذي شغل منصب القنصل والمقيم لدى شركة الهند الشرقية في بغداد من عام ١٨٢٨ إلى عام ١٨٤٣ م، حيث باع ٢٥٠ مجلد للمكتبة البريطانية، وأضاف خليفته هنري رولنسن، القنصل البريطاني في بغداد من عام ١٨٤٣ إلى عام ١٨٥٥ م، ٧٥ مجلداً آخر لخزانة المكتبة (Rieu [Catalogue] ١٨٧٩-١٨٨٣، ص. xiv) و (Rieu [Supplement] ١٨٩٤، ص. vii-vii).

وقد وقع هذا في أكثر بلاد المشرق - كسورية ومصر وبلدان المغرب - في آخر العهد العثماني وببداية الاستعمار الأوروبي للمنطقة.

متاجرة سيفي بالمخطوطات

مقارنة بمن ذكرنا من الأوربيين الذين جمعوا مخطوطات في العراق، فإن سيفي لم يجمع عدداً كبيراً من المخطوطات، بل كان أكثر ما جمعه أنواع مختلفة من الآثار الصغيرة المختلفة.

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصى الأكاديمية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

ISSN. 1815-8854

ففي متحف اللوفر بباريس، يوجد أكثر من مائة قطعة باعها سيفي للمتحف وضمت لخزانتها بين الأعوام ١٨٨١ إلى ١٨٨٩ م، أغلبها ألواح مسمارية وأختام من بلاد الرافدين وببلاد فارس (متحف اللوفر).

أما المخطوطات فقد باع سيفي عدداً منها إلى المكتبة الوطنية بباريس، وحسب سجلات البيع في المكتبة فإن المكتبة اشتريت ست مخطوطات من سيفي دفعة واحدة، وكان هذا بتاريخ ١٨ تشرين الأول ١٨٨٩ م، وفيما يلي تفصيل عن هذه المخطوطات.

مخطوط Arabe 4947

ورقم المخطوط القديم في سجلات المكتبة هو: Suppl. ar. 2792

هذا المخطوط هو ترجمة عربية لكتاب ديسقوريدس في النباتات. ٢. وهذا المخطوط كان بالأصل في خزانة المدرسة المحمدية بجامع الزيواني. وحين علم سيفي بهذا الكتاب، ذهب إلى يونس بك بن عبد الرحمن الجيلي وكان متولياً جامع الزيواني وطلب منه أن يسمح باستنساخ الكتاب فسمح، وكلف سيفي السيد مصطفى الصائغ النقاش باستنساخها، وهو رجل موصلية كان يعرف بحسن الخط، وأعطاه سيفي ١٥٠٠ غرش مقابل عمله.

وبعد أن أكمل الصائغ استنساخ الكتاب، ذهب سيفي وأخذ الأصل والنسخة الجديدة وذهب إلى دار يونس بك، وأعجب يونس بك بالنسخة الجديدة، فاقتصر عليه سيفي أن يأخذ النسخة الأصلية ويبقى النسخة الجديدة للوقف، فوافق يونس بك، وقال مصطفى الصائغ أن الطرفان "قد سُرا من هذه المبادلة" (الجليبي، ١٩٢٧ م، ص ١٧٨-١٧٩).

للمزيد عن هذه المخطوطة راجع: خالد جادر، المخطوطات العراقية المرسومة في العصر العباسى (بغداد: اللجنة التحضيرية لمهرجان الواسطى، ١٩٧٢ م) ص ٥٧

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصـل الأكـاديمـية في العـلـوم الإنسـانـية والـاجـتمـاعـية

ISSN. 1815-8854

وقد باع سيفي النسخة القديمة للمكتبة الوطنية الفرنسية بـ ٧٠٠ فرنك في ١٨٨٩ تشرين الأول
م، وما زالت في خزانة المكتبة.

8184. ١٨	—	M. Sionoffi, rue Suppl. arabe ٢٧٩٢ Consul de France, à Moshoul, 29, rue Quaumartin	Dioscoride, en arabe, sur velin, avec figures des plantes coloriées. Manuscrit incomplet.	700 00
8185.		Suppl. arabe ٢٧٩٣	Septième partie de la Chronique d'Aboul - Mathasir, en arabe. Manu- scrit daté de l'an ٨٧٧ de l'Hégire	100 00
8186		Suppl. arabe ٢٧٩٤	Chronique de Yâsim al- 'Othâ'i, en arabe	400 00
8187		Suppl. arabe ٢٧٩٥	Pharmacopée, en arabe, Manuscrit incomplet (Vérification faite à l'Institut National)	100 00
8188		Syriaque ٢٩٧	Nouveau testament, en Syriaque. Manuscrit du XIII ^e Siècle.	150 00
8189		Syriaque ٢٩٨	Divers traités arachiques & métaphysiques, en Syriaque. Manuscrit incomplet	50 00
			Total	1500 00

سجل بيع المخطوطات 4947 Arabe إلى ٤٩٥٠ التي باعها سيفي للمكتبة بمجموع قيمته ١٥٠٠ فرنك، في ١٨٨٩ تشرين الأول م (Inventaire 2, f. 190v).

أما النسخة الجديدة، وبعد تأسيس مكتبة الأوقاف العامة في سبعينيات القرن الماضي بالموصـل،
ضـمت المخطـوـطـة إـلـى خـزانـة المـكتـبـة تحت رـقـم ٣/١٩. لكنـها مـفـقـودـة الـيـوـم وـيـعـنـدـ أـنـها مـنـ بـيـنـ
المـخـطـوـطـاتـ الـتـيـ سـرـقـتـ مـنـ الـمـكـتـبـةـ فـيـ تـسـعـيـنـيـاتـ الـقـرـنـ الـماـضـيـ مـنـ قـبـلـ أحـدـ الـمـوـظـفـيـنـ فـيـ
المـكـتـبـةـ،ـ وـلـاـ يـعـلـمـ مـصـرـيـهـ الـيـوـمـ (الـراـشـدـ،ـ ٢٠١٤ـ مـ،ـ صـ ٩١ـ).

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصى الأكademية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

ISSN. 1815-8854



مقارنة بين نفس الصفحة من المخطوطتين: على اليمين نسخة الصائغ (معرض مخطوطات الموصل، ١٩٧٩ م، ص ١٨) وعلى اليسار النسخة الأصلية (Arabe 4947, f.88v).

Arabe 4948 مخطوط

ورقم المخطوط القديم في سجلات المكتبة هو: Suppl. ar. 2793 ، وقد باعها سيوفي للمكتبة الفرنسية بـ ١٠٠ فرنك.

المخطوط هو جزء من كتاب «النجوم الزاهرة» لابن تغري بردي (ت. ٨٧٤ هـ / ١٤٧٠ م).

Arabe 4949 مخطوط

ورقم المخطوط القديم في سجلات المكتبة هو: Suppl. ar. 2794 ، وقد باعها سيفي للمكتبة الفرنسية بـ ٤٠٠ فرنك.

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصـل الأكـاديمـية فـي العـلـوم الإنسـانـية والـاجـتمـاعـية

ISSN. 1815-8854

المخطوط هو «الدر المكتنون في المآثر الماضية من القرون» لياسين العمري (ت. نحو ١٢٣٥ هـ ١٨٢٠ م)، نقله محمد بن ملا أسعد الشهير بنيني في ١٨ ربـيع الآخر ١٢٩٧ هـ الموافق سنة ١٨٨٠ م، أي أن المخطوطة كانت جديدة حين اقتناها سيوـفي الذي كان في مدينة الموصل في آنذاك.

Arabe 4950 مخطوط

ورقم المخطوط القديم في سجلات المكتبة هو: Suppl. ar. 2795 ، وقد باعها سيوـفي للمكتبة الفرنسية بـ ١٠٠ فرنـك.

وهو جـزء من الكتاب المعـروـف باسم «الـفـلاـحةـ الـنـبـطـيـةـ» المـنـسـوـبـ لـابـنـ وـحـشـيـةـ.

Syriaque 297 مخطوط

مخطوطة للـعـهـدـ الـجـدـيدـ بـالـسـرـيـانـيـةـ، منـ القـرـنـ الثـالـثـ عـشـرـ المـيـلـادـيـ. باعـهاـ سـيـوـفيـ بـ ١٥٠ فـرنـكـ.

Syriaque 298 مخطوط

مخطوطة سـرـيـانـيـةـ تحـوـيـ عـدـاـ مـنـ الرـسـائـلـ الـفـلـسـفـيـةـ. باعـهاـ سـيـوـفيـ بـ ٥٠ فـرنـكـ.

Arabe 5792 مخطوط

هذه مخطوطة لكتاب «عنوان الشرف» لياسين العمري، اشتراها المكتبة الفرنسية من السيد باري دو لانسي Monsieur Barré de Lancy في ١٦ حـزـيرـانـ ١٨٩٨ مـ، بـ ٥٠٠ فـرنـكـ (Inventaire 3, n° 9474). لكن المخطوطة بالأصل نسخت بالمـوـصـلـ لـنـقـولـاـ سـيـوـفيـ، حيث يوجد نص بالـفـرـنـسـيـةـ بـخـطـ سـيـوـفيـ فـيـ أـوـلـ المـخـطـوـطـ، يـقـولـ فـيـهـ:

أقر أنا المـوقـعـ أـدـنـاهـ أـنـ المـخـطـوـطـ المـعـنـونـةـ عـنـوانـ الشـرـفـ، وـالـتـيـ يـنـتـمـيـ مـؤـلـفـهـاـ إـلـىـ أـسـرـةـ العـمـرـيـ، أـحـفـادـ عـمـرـ [ـيـنـ]ـ الـخـطـابـ مـنـ الـمـوـصـلـ، قـدـ نـسـخـتـ بـإـمـلـاـئـيـ. أـمـاـ الـأـصـلـ الـمـكـتـوبـ بـخـطـ الـمـؤـلـفـ

مجلة دراسات موصليبة

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصل الأكاديمية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

ISSN. 1815-8854

نفسه، والذي يتضح من بعض مقاطع العمل أنه عاش قبل نحو قرن من هذا التاريخ، فكان في حالة بالغة التدهور، وقد عُبُث به من قبل يد معادية لتلك الأسرة، بحيث وجدت عدداً كبيراً من [الصفحات] ملتصقةً ببعضها البعض لإخفاء الإشارات المتعلقة بهذه الأسرة؛ ولقد حالفني الحظ، مع مرور الوقت وبالصبر، أن أفصل معظم هذه الصفحات وأن أتمكن من قراءتها، مع الحرص على ترك فراغ يعادل الصفحات التي استحال علىي قراءتها تماماً. أما اليد المعادية التي أشرت إليها، فقد استهدفت لحسن الحظ أسماء بعض شخصيات أسرة العمري فقط، بينما أبقيت أسماء الأتراك وغيرهم من الشخصيات المعاصرة سالمة دون مساس.

نقولا سيفي - *القابون*، قرب دمشق، ٢٤ آذار [أيار؟] ١٨٩٨ م (Kemp, 1979, p.)

(247)

مما يعني أن باري دو لانسي حصل على هذه المخطوطة من نقولا سيفي، ثم باعها للمكتبة بذلك. ٣.

المخطوطة منسوب لأمين العمري (ت. ١٢٠٣ هـ / ١٧٨٨ م)، لكنها في الواقع من تأليف أخيه، ياسين العمري (كيمب، ٢٠٠٧ م، ص ١٧١).

مخطوط Arabe 5138

هذه نسخة أخرى من «عنوان الشرف»، وهي في الغالب نسخ لمخطوط Arabe 5792 ، باعها كذلك باري دو لانسي للمكتبة الوطنية الفرنسية في ١٧ أيلول ١٨٩٤ م بـ ٦٠ فرنك، من بين

٣. يؤيد هذا وجود قطعة في متحف اللوفر - وهو ختم أسطواني صغير من تل جمدة نصر - حيث تسجل قاعدة بيانات المتحف أن نقولا سيفي هو البائع وأن باري دو لانسي هو الوسيط بينه وبين المتحف، راجع:

متحف اللوفر، AO 1525 (CCO A.115)، قاعدة بيانات، تم الدخول في ١١ تشرين الثاني ٢٠٢٥ م
<https://collections.louvre.fr/en/ark:/53355/cl010140023>

مجلة دراسات موصليبة، العدد (٧٧) تشرين الثاني ٢٠٢٥ م / ذو القعدة ١٤٤٧ هـ

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصـل الأكـاديمـية فـي العـلـوم الإنسـانـية والـاجـتمـاعـية

ISSN. 1815-8854

مخطوطات أخرى باعها دو لانسي للمكتبة (Inventaire 3, f.8r-v). ومع أنه لا يوجد إشارة واضحة لسيوفي في هذا المخطوط، يمكننا أن نفترض أن دو لانسي حصل عليها من سيوفي كذلك.

مخطوط Arabe 5142

هذه مخطوطة كتاب «مجموع الكتابات المحررة في أبنية مدينة الموصل»، وقد تبرع بها سيوفي للمكتبة الوطنية الفرنسية وسجلت في سجل التبرعات بتاريخ ٢٧ آب ١٨٩٤ م (Inventaire 7, p 152).

وعنها صورت نسخ لمكتبة المتحف العراقي ببغداد ولمكتبة متحف الموصل، وعنها نقل الديوه جي نسخة لخزانته، وهي التي اعتمد عليها في تحقيقه للكتاب. وهو تحقيق جيد، إلا أنه ناقص، لأن الديوه جي حق الجزء المتعلق بالكتابات على الأبنية فقط ولم يحقق بعض النصوص التي كتبها سيوفي بالفرنسية والتي يعلق فيها على بعض المراقد والمساجد في مدينة الموصل.

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصى الأكاديمية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

ISSN. 1815-8854

الخاتمة

هذا ما وصلنا إليه في تحديد المخطوطات التي حصل عليها سيفي ثم باعها للكتابة الوطنية الفرنسية. بعد إحالته للتقاعد، سكن سيفي في قرية بعيداً في لبنان، وكان له مكتبة خاصة ضمت ثلاثة آلاف مجلد معظمها مخطوط ولا يستبعد أن يكون فيها مخطوطات موصلية، لكن لا يعرف مصير هذه المكتبة اليوم (دي طرازي، ١٩٤٧ م، ص ٤٤١).

ذكر الديوه جي أن سيفي باع آثاراً وخطوطات لمكتبات في ألمانيا وإنجلترا، غير أن المصادر المتوفرة لدينا لم تسعفنا في تتبع هذا الأمر وتأكد من صحة ما قاله الديوه جي، مما يفتح مجالاً لبحث أوسع في أرشيفات ومجموعات تلك البلدان.

ملحق الصور

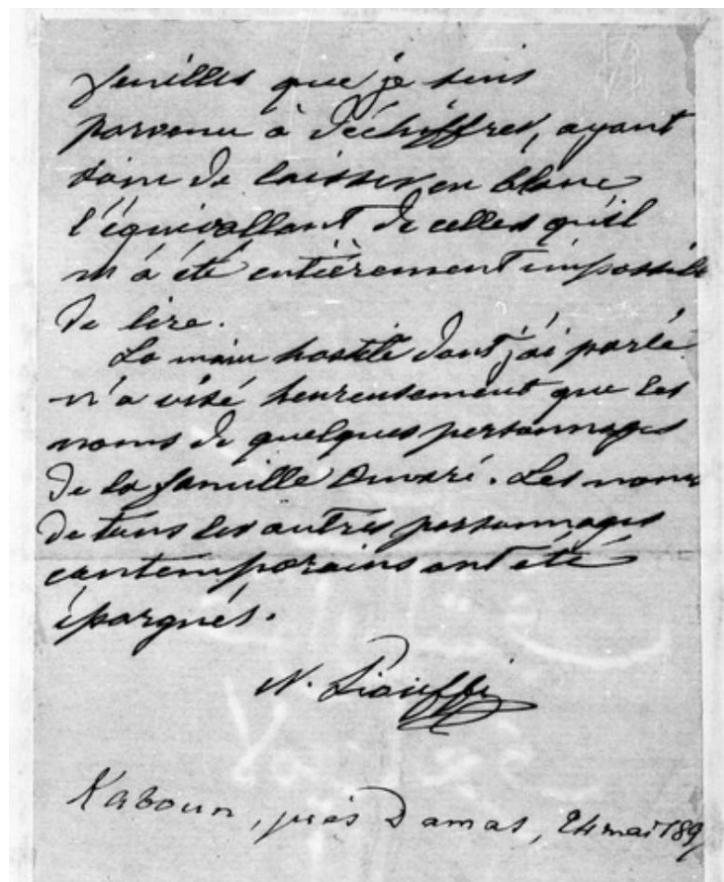
تم الكتاب على يد جامعه مؤلفه الفقير اليه تعالى ياسين العمر الخطيب بن حيزار الله المعزى الخطيب بن محمود الغربي
الخطيب بن ابي شهريار العزيز الخطيب الرضي الحنفي القدادي وذلك في يوم الاثنين الخامس والعشرين من شهر المحرم سنة
القمر ١٣٥١ وثمانية عشر من الحجرة
وصل إلى سيد ناجي وعى وصبه وسلم تم الكتاب بعون الله المسلط
الوهاب نقلأ على خط الوكف رحمة بتسوبيا الفقير الخطيب القر بالعن
والقصير محمد بن ملا سعد الشهير بيني عفراس له ولد الديوه
ختم بالصلحات العظام وذلك يوم الاثنين الثامن عشر
من شهر بيع الآخر من شهر رستم الفرعونين
وسبعين من هجرة سيد المقربين
عليه صوات الله والملائكة و
الناس جميع
آمين

الصفحة الأخيرة من مخطوط «الدر المكنون» - BnF, Arabe 4949, f.335r

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصل الأكاديمية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

ISSN. 1815-8854



رسالة سيوفي في أول مخطوط «عنوان الشرف»

9474	16 juin 1898	M. Barré de Lancy, 132, rue Cambronne.	Arabe 5792	Dictionnaire biographique intitulé les « Brévières de la Noblesse » par l'Emir El Omari de Monsit. M. copié vers 1898, son édition de M ^r Siouffi, sur l'autographe	500 00
------	--------------	--	------------	--	--------

سجل بيع مخطوط 5792 Arabe ، الذي باعه باري دو لانسي للمكتبة الوطنية الفرنسية في ٦
حزيران ١٨٩٨ م ب ٥٠٠ فرنك، ويذكر الهاشم أن المخطوط نسخ تحت إشراف المسيو سيوفي -

Inventaire 3, n° 9474

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية ممكمة، تعنى ببحوث المؤصل الأكاديمية في العلوم الإنسانية والاجتماعية

ISSN. 1815-8854

قائمة المصادر

١. تيسير خلف، رحلة نيكولا سيفي ١٨٧٣ م (دمشق: التكوين للتأليف والترجمة والنشر، ٢٠٠٩ م)

٢. نقولا سيفي، تحقيق سعيد الديوه جي، مجموع الكتابات المحررة في أبنية مدينة الموصل (بغداد: مطبعة شفيق، ١٣٧٦ هـ / ١٩٥٦ م)

٣. متحف اللوفر. (بدون تاريخ). نتائج بحث [قاعدة بيانات إلكترونية]. تم الدخول في ٢٨ تموز ٢٠٢٥ م، من <https://collections.louvre.fr/en/recherche?owner%5B0%5D=1720>

٤. خالد جادر، المخطوطات العراقية المرسومة في العصر العباسي (بغداد: اللجنة التحضيرية لمهرجان الواسطي، ١٩٧٢ م)

٥. داود الجلبي الموصلي، كتاب مخطوطات الموصل وفيه بحث عن مدارسها الدينية ومدارس ملحقاتها (بغداد: مطبعة الفرات، ١٣٤٦ هـ / ١٩٢٧ م)

٦. اللجنة العليا لمهرجان الربيع الحادي عشر بالموصل، مختارات من معرض مخطوطات الموصل (١٣٩٩ هـ / ١٩٧٩ م)

٧. رائد أمير عبد الله الراشد، واقع مخطوطات مكتبة الأوقاف المركزية في الموصل بين الماضي والحاضر (١٩٧٣ - ٢٠١٠ م) (بغداد: ديوان الوقف السني، ٢٠١٤)

٨. بيرسي كيمب، ترجمة: محب أحمد الجليلي وغانم العكيلي، الموصل والمؤرخون الموصليون في العهد الجليلي (١٧٢٦ - ١٨٣٤ م) (الموصل: مركز دراسات الموصل - جامعة الموصل، ١٤٢٨ هـ / ٢٠٠٧ م)

٩. فيليب دي طرازي، خزائن الكتب العربية في الخافقين (لبنان: وزارة التربية الوطنية والفنون الجميلة، ١٩٤٧ م)

List of sources in English:

1. Ahmed El Shamsy, Rediscovering the Islamic Classics (Princeton, Princeton University Press, 2020)
2. Geoffery Roper (2008, September 11), The fate of manuscripts in Iraq and elsewhere. Muslim Heritage. Retrieved from <https://muslimheritage.com/fate-of-manuscripts-iraq-elsewhere/>
3. The Reviewing Committee on the Export of Works of Art and Objects of Cultural Interest [RCEWA]. (2009). Export of objects of cultural interest 2008 to 2009: 1 May 2008 – 30 April 2009 (ISBN 9780108508691). Presented to Parliament by the Secretary of State for Culture, Media and Sport. Retrieved from <https://assets.publishing.service.gov.uk/media/5a7c28d9e5274a25a9140d73/9780108508691.pdf>
4. Charles Rieu. (1879–1883). Catalogue of the Persian manuscripts in the British Museum (Vol. 3, pp. xiv). London: British Museum
5. Charles Rieu. (1894). Supplement to the Catalogue of the Arabic manuscripts in the British Museum (pp. v–vii). London: British Museum
6. Bibliothèque nationale de France, Département des Manuscrits. (n.d.). Inventaire 2 : Registre des entrées du département des Manuscrits : acquisitions : manuscrits et imprimés documentaires, 1848–1893, n° 4668 à 8877 [Archival inventory]. Retrieved July 29, 2025, from <https://archivesetmanuscrits.bnf.fr/ark:/12148/cc112286q/cN65649>
7. Bibliothèque nationale de France, Département des Manuscrits. (n.d.). Inventaire 3 : Registre des entrées du département des Manuscrits : acquisitions : manuscrits et imprimés documentaires, 1894–1950, n° 8878 à 17571 [Archival inventory]. Retrieved July 29,

مجلة دراسات موصلية

مجلة فصلية علمية محكمة، تعنى ببحوث الموصـل الأكـاديمـية فـي العـلـومـ الـإـنـسـانـيـةـ وـالـاجـتـمـاعـيـةـ

ISSN. 1815-8854

2025, from

<https://archivesetmanuscripts.bnf.fr/ark:/12148/cc112286q/cN65661>

8. Percy Kemp (1979). Mosul and Mosuli Historians in the Jalili Era (Ph.D. thesis). University of Oxford. Retrieved from <https://ora.ox.ac.uk/objects/uuid:70416ee1-112d-4098-9442-94f76a784b3f>
9. Bibliothèque nationale de France, Département des Manuscrits. (n.d.). Inventaire 7 : Registre des entrées du département des Manuscrits : dons : manuscrits et imprimés documentaires, 1848–1895, n° 1 à 3306 [Archival inventory]. Retrieved July 29, 2025, from <https://archivesetmanuscripts.bnf.fr/ark:/12148/cc112286q/cb4>